



### Contact Information • Información de Contacto

Parish Office (Oficina Parroquial): 956-943-1297

CCE Office (Oficina de Catecismo): 956-943-6392

Fax: 956-943-1422 Email: olss@cdob.org Website: olsstx.org

### Office Hours • Horas de Oficina

Monday, Tuesday, Wednesday and Friday

(lunes, martes, miércoles y viernes)

8:30am—12:30pm & 1:30pm—5:30pm

Thursday (jueves) 8:30am—12:30pm

(Office is closed in the afternoon.)

(La oficina está cerrada por la tarde.)

**Please wear your face mask inside the office.**

**Por favor use su mascarilla dentro de la oficina.**

### RULES AND POLICIES BEFORE ENTERING THE CHURCH:

IF YOU ARE SICK, PLEASE STAY HOME!

FACE MASKS ARE REQUIRED AT ALL TIMES.

PLEASE ALLOW 6 FEET SOCIAL DISTANCING  
AT ALL TIMES.

(LIMITED SEATING ONLY.)

### NORMAS Y POLÍTICAS ANTES DE ENTRAR A LA IGLESIA:

SI ESTÁ ENFERMO, ¡POR FAVOR QUEDESE EN CASA!

SE REQUIEREN MÁSCARAS FACIALES EN TODO  
MOMENTO.

POR FAVOR PERMITA DISTANCIA SOCIAL DE  
6 PIES EN TODO MOMENTO.

(SOLO ASIENTO LIMITADO.)

We have mailed the raffle tickets to our parishioners to sell or purchase to help with this year's fundraiser. The tickets are \$10.00 each, with two chances to win. This year our parish will be having a raffle fundraiser as we are not able to have a bazaar due to the pandemic that we are experiencing. We encourage everyone to please buy or sell your tickets.

Hemos enviado por correo los boletos de la rifa a nuestros feligreses para venderlos o comprarlos para ayudar con la recaudación de fondos de este año. Los boletos cuestan \$10.00 cada uno, con dos oportunidades de ganar. Este año nuestra parroquia tendrá un evento de recaudación de fondos ya que no podremos tener un bazar debido a la pandemia que estamos experimentando. Animamos a todos que compren o vendan sus boletos.

We offer our condolences to the families of all the faithful departed. May the souls of all the faithful departed through the mercy of God, rest in peace.

### Disaster Relief Fund

...meeting immediate and long-term needs of those effected by disaster. **About the Disaster Relief Program:** In times of disaster, Catholic Charities is prepared and ready to help. They recognize the value of coordinating disaster response and recovery through the sharing of resources, people, technical assistance and other support.

### Fondo de Socorro

...necesidades inmediatas y a largo plazo de personas afectadas por desastres. **Sobre el programa de alivio de desastre:** En tiempos de desastre, las Caridades Católicas está preparado y dispuesto a ayudar. Reconocen el valor de la coordinación respuesta y recuperación en casos de desastre a través del intercambio de recursos, las personas, asistencia técnica y otros servicios de apoyo.

### OCCUPANCY...

*The value of life does not depend upon the place we occupy.*

*It depends upon how we occupy that place.*

—St. Thérèse of Lisieux

### Raffle Prizes

We need to reimburse the church for the prizes purchased for the fundraiser. If anyone is wanting to donate to any of these prizes please come by the office to make your donation. Families may gather together as one to help offset the expense. Please open your hearts so that we can have a successful fundraiser.

### Premios de la Rifa

Necesitamos reembolsar a la iglesia por la compra de los premios de la rifa. Si alguien desea donar a alguno de estos premios, pase por la oficina para hacer su donación. Las familias pueden unirse en grupo para ayudar a compensar los gastos. Por favor abra sus corazones para que podamos tener un exitoso evento.

1st. Prize      \$3,000.00 Cash Gift Card

2nd. Prize      \$2,000.00 Cash Gift Card

3rd. Prize      \$1,000.00 Cash Gift Card

4th. Prize      \$500.00 Cash Gift Card (Paid/donation)

5th. Prize      \$500.00 Cash Gift Card (Paid/donation)

## Mass Schedule -- Horario de las Misas

### Saturday—August 22

*The Queenship of the Blessed Virgin Mary*

8:00am †Irma Lopez

5:00pm †Margaret Millar & †Fred Gonzalez, Sr.

7:00pm Mass at Laguna Heights Mission

†Candelario Mota

### Sunday—August 23

*Twenty-first Sunday in Ordinary Time*

8:00am †Juanita Rivera & †Guadalupe Rivera

10:00am Parishioner Community

12:00pm †Jesus R. Garza, Sr.

### Monday—August 24

*Saint Bartholomew, Apostle*

6:00pm **NO MASS**

### Tuesday—August 25

*Saint Louis; Saint Joseph Calasanz, Priest*

6:00pm †Ignacio Vasquez, III

### Wednesday—August 26

6:00pm †Miguel G. Betancourt

### Thursday—August 27

*Saint Monica*

6:00pm †Juanita P. Moore

### Friday—August 28

*Saint Augustine, Bishop and Doctor of the Church*

7:30am †Cesar & †Rosa Parra

### Saturday—August 29

*The Passion of Saint John the Baptist*

8:00am All Souls in Purgatory

5:00pm †Frank W. Marchan (10th. Anniv.)

7:00pm Mass at Laguna Heights Mission

†Candelario Mota



### Twenty-first Sunday in Ordinary Time

“Whatever you bind on earth shall be bound in heaven; and whatever you loose on earth shall be loosed in heaven.”

— *Matthew 16:19*

### Vigésimo Primer Domingo del Tiempo Ordinario

“Todo lo que ates en la tierra quedará atado en el cielo, y todo lo que desates en la tierra quedará desatado en el cielo”.

— *Mateo 16:19*

### TRUST

Keys hold great significance for those who carry them. They represent the trust and authority of the owner when given to another person. We may give our house key to a trusted friend to take care of our matters while we are away. We may give keys to someone responsible for maintaining or working in a particular building. Keys to vehicles are given to people who have proven themselves responsible drivers. The readings today focus on this kind of trust—the trust that conveys authority and responsibility. In the first reading, the symbol is specifically that of a key; but the second reading and the Gospel also speak of trust and leadership as they refer to the earthly church that Jesus established.

Copyright © J. S. Paluch Co.

### CONFIANZA

Las llaves son de gran importancia para quienes las llevan. Representan la confianza y la autoridad del dueño cuando son entregadas a otra persona. Quizás demos la llave de nuestra casa a un amigo de confianza para que la cuide en nuestra ausencia. Quizás demos las llaves a alguien responsable del mantenimiento u obras de un edificio en particular. Las llaves de vehículos se dan a personas que demuestran ser conductores responsables. Las lecturas de hoy se enfocan en este tipo de confianza, la confianza que confiere autoridad y responsabilidad. En la Primera Lectura, el símbolo específico es una llave, pero en la Segunda Lectura y en el Evangelio se habla de confianza y liderazgo ya que se refiere a la Iglesia terrena que Jesús estableció.

Copyright © J. S. Paluch Co.

### READINGS FOR THE WEEK

Monday: Rv 21:9b-14; Ps 145:10-13, 17-18; Jn 1:45-51

Tuesday: 2 Thes 2:1-3a, 14-17; Ps 96:10-13; Mt 23:23-26

Wednesday: 2 Thes 3:6-10, 16-18; Ps 128:1-2, 4-5; Mt 23:27-32

Thursday: 1 Cor 1:1-9; Ps 145:2-7; Mt 24:42-51

Friday: 1 Cor 1:17-25; Ps 33:1-2, 4-5, 10-11; Mt 25:1-13

Saturday: 1 Cor 1:26-31; Ps 33:12-13, 18-21; Mk 6:17-29

Sunday: Jer 20:7-9; Ps 63:2-6, 8-9; Rom 12:1-2; Mt 16:21-27

### LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Ap 21:9b-14; Sal 145 (144):10-13, 17-18; Jn 1:45-51

Martes: 2 Tes 2:1-3a, 14-17; Sal 96 (95):10-13; Mt 23:23-26

Miércoles: 2 Tes 3:6-10, 16-18; Sal 124 (123):1-2, 4-5; Mt 23:27-32

Jueves: 1 Cor 1:1-9; Sal 145 (144):2-7; Mt 24:42-51

Viernes: 1 Cor 1:17-25; Sal 33 (32):1-2, 4-5, 10-11; Mt 25:14-30

Sábado: 1 Cor 1:26-31; Sal 33 (32):12-13, 18-21; Mc 6:17-29

Domingo: Jer 20:7-9; Sal 63 (62):2-6, 8-9; Rom 12:1-2; Mt 16:21-27



Crystal S. Gonzalez, Maribel Bennett,  
Carmen I. Cantu, Esthela T. Covacevich,  
Julia Lira, Leslie Girma, Liza Mock.



The altar flower arrangements  
were donated this week in  
loving memory of:

†Reyes L. Troncoso

By: Joe & Norma Vela

### WEDDING ANNIVERSARY

*Guillermo & Eugenia L. Torres (55th.)*

*Hector & Irma Torres (53rd.)*

*Ron & Susan Heinz (46th.)*



**Stewardship Passage:** "Or who has given the Lord anything that he may be repaid?" (Romans 11:35)

St. Paul reminds us of a central fact of stewardship. We cannot give the Lord anything - God already owns it all. God made everything. All we can do is return a portion of God's many gifts back to Him. Sincere gratitude for our gifts opens our hearts to joyful generosity! Through your generous sharing, you just may be the answer to someone's prayer.

For online giving options, please visit our website at [www.olsstx.org](http://www.olsstx.org).

<b>5pm mass</b>	<b>\$2,333.25</b>
<b>7pm mass L.H. Mission</b>	<b>\$147.00</b>
<b>8am mass</b>	<b>\$686.00</b>
<b>10am mass</b>	<b>\$1,601.25</b>
<b>12pm mass</b>	<b>\$762.50</b>
<b>Total</b>	<b>\$5,530.00</b>
<b>Cathedraticum</b>	<b>(\$635.95)</b>
<b>Final Collection</b>	<b>\$4,894.05</b>
<b>Raffle Collection</b>	<b>\$882.20</b>

God bless you for your generosity!  
¡Dios te bendiga por tu generosidad!

**Prayer at Noon on Fridays During the Holy Moment**

Bishop Daniel E. Flores has invited all Catholics in the Diocese of Brownsville to commit to join in prayer at noon every Friday to express our unity as a church, increase our dependence on the grace of God and draw us together to build hope through love. Bishop Flores suggests the Angelus, the traditional midday prayer, as the most appropriate prayer, but welcomes prayers of our own choosing as well.

**The Angelus**

The Angel of the Lord declared to Mary:  
And she conceived of the Holy Spirit.

Hail Mary, full of grace, the Lord is with thee; blessed art thou among women and blessed is the fruit of thy womb, Jesus. Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners, now and at the hour of our death. Amen.

Behold the handmaid of the Lord: Be it done unto me according to Thy word.

Hail Mary... And the Word was made Flesh: And dwelt among us.

Hail Mary... Pray for us, O Holy Mother of God, that we may be made worthy of the promises of Christ.

Let us pray: Pour forth, we beseech Thee, O Lord, Thy grace into our hearts; that we, to whom the incarnation of Christ, Thy Son, was made known by the message of an angel, may by His Passion and Cross be brought to the glory of His Resurrection, through the same Christ Our Lord. Amen.

**Mass Schedule (Horario de Misas)**



**Weekday Masses (Misas entre semana)**

Monday (lunes)	(S)	<b>NO Mass</b>
Tuesday (martes)	(E)	6:00 pm
Wednesday (miércoles)	(S)	6:00 pm
Thursday (jueves)	(E)	6:00 pm
Friday (viernes)	(E)	7:30 am

**Weekend Masses (Misas en fin de semana)**

Saturday (sábado)	(S) 8:00 am (E) 5:00 pm
	(S) 7:00 pm Laguna Heights
Sunday (domingo)	(S) 8:00 am (E) 10:00 am (B)12:00 pm

**The mass will be live streamed for your convenience on Facebook.**

**La misa se transmitirán en vivo para su conveniencia en Facebook.**

**24 Hour Prayer Line for the Sick:**

24 hours, 24 people praying; List changes every other week.  
Cadena de Oración para los enfermos:  
24 horas, 24 personas rezando. Una vez por semana.  
Call the church office (hable a la oficina) at 943-1297

**Catholic Daughters of the Americas Court #2569**

Anyone wishing to become a member, please contact.:  
Cecilia Castillo at 956-299-0074

**Junior Catholic Daughters of the Americas (JCDA) #2569**

Junior Catholic Daughters of the Americas (JCDA) for girls ages 6-18  
meets every 4th Sunday of the month at 1pm.  
For membership, call Alicia Baldovinos (956) 433-1211.

**Knight's of Columbus-Council 4779**

**Our Lady Star of the Sea Catholic Church**

For membership information, please contact one of the council members:  
Bennie Ochoa (956)943-2520 or Juan Rivera (956)943-4903

**Al-Anon Family Group**

Port Isabel AFG (Group #13453) St. Andrews Church, N. Shore Drive  
Meets every Tuesday at 8:00 pm. Phone: 943-1962

**Friendship of Women, Inc.**

Crisis Hotline: 956-544-7412 or [www.fowinc.com](http://www.fowinc.com)

**¡Clases de Ciudadanía!**

**Clases en Proyecto Juan Diego**

2216 Eduardo Ave., Brownsville, TX 78526  
Inglés (Avanzados) Martes 1pm-2pm & (Nuevo Ingreso) 2:30pm-3:30pm  
Español: (Avanzados) Miércoles 1pm-2pm & (Nuevo Ingreso) 2:30pm-3:30pm

**Clases en Cunningham Manor Apartments (Oficina)**

2835 Rockwell Dr., Brownsville, TX 78521  
Inglés: Martes 7pm-8:30pm Español: Miércoles 7pm-8:30pm

Para mayor información comunicarse con **PROYECTO JUAN DIEGO**  
a los teléfonos: 956-542-2488 o 956-542-2334

**This Week's Bulletin Sponsor:**

**Memo's Auto & Tire Repair**